



TRIBUNALE DI ASTI

N. Reg. Cron. \_\_\_\_\_

**VERBALE DI ASSEVERAZIONE TRADUZIONE**

L'Anno \_\_\_\_ addì \_\_\_\_\_ del mese di \_\_\_\_\_ nel Tribunale di Asti

davanti al sottoscritto funzionario, è comparso il Sig. \_\_\_\_\_

identificato con documento \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_

rilasciato da \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_

il quale chiede di asseverare con giuramento la su estesa relazione di traduzione

eseguita per conto del Sig. \_\_\_\_\_

Dichiara che il documento in lingua originale che è stato tradotto viene allegato alla traduzione giurata in **ORIGINALE/COPIA**.

Dichiara che il documento in lingua originale è stato:

**TRADOTTO INTEGRALMENTE////SOLO IN ALCUNE PARTI E PRECISAMENTE:**

Ammonito il traduttore ai sensi di legge, il comparente presta il giuramento e ripete la formula di rito: "**GIURO di aver bene e fedelmente adempiuto le operazioni affidatemi e di non avere altro scopo che quello di far conoscere la verità**".

Si raccoglie il presente verbale di asseverazione di traduzione per gli usi consentiti dalla legge.

IL TRADUTTORE

IL FUNZIONARIO

**N.B. : L'ufficio non assume alcuna responsabilità circa il contenuto del documento asseverato**